

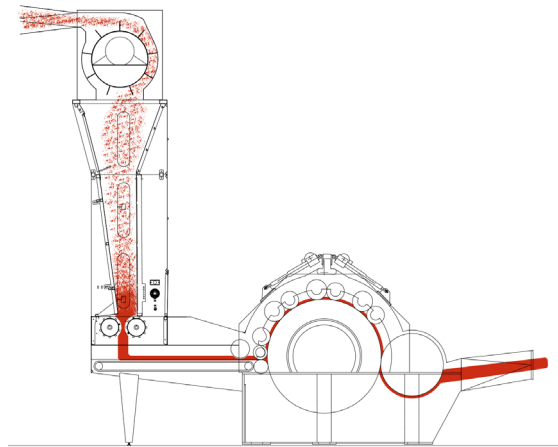
Carding willow

Carda lupo

Lobo carda

Щипальная машина

和毛机



DESCRIPTION

EN The fiber is pneumatically fed to the carding willow through a feed condenser (01) or an aspirated cyclone (direct feeding by automatic feeder is also available) and collected into a silo (02) that forms an even fiber batt on the feeding belt of the machine (03). Opening and blending action is achieved by the main drum (04) and 3 pair of workers and strippers (05). The opened fibers are then sucked out (06) to be fed to the next machine in the process.

IT La fibra è alimentata pneumaticamente alla carda lupo a mezzo di un condensatore (01) oppure di un ciclone aspirato (è possibile anche il carico diretto da un caricatore) ed accumulata all'interno del silo (02) che permette la formazione di un materasso di fibre uniforme sul nastro di alimentazione della macchina (03). L'apertura e mischia delle fibre avviene grazie all'azione del cilindro principale (04) e delle 3 coppie di lavoratori e spogliatori (05). La fibra aperta è poi aspirata in uscita (06) verso la successiva fase di processo.

ES Lobo carda. La fibra es alimentada neumáticamente al lobo carda a través de un condensador (01) o de un ciclón aspirado (tambien se pueden cargar directamente desde un cargador) y acumulada en el interior del silo (02) que permite la formación de un colchón de fibras de manera uniforme en la telera de alimentación dela máquina (03). La apertura y mezcla las fibras se lleva a cabo gracias a la acción del cilindro principal (04) y de los 3 pares de trabajadores y limpiadores (05) la fibra es abierta y aspirada en la salida (06) hacia el siguiente paso del proceso.

RU волокно подается пневмотранспортом на щипальную машину конденсором питания (01), или циклоном (прямая подача автоматическим питателем также возможна) и собирается в башенный питатель (02), который формирует равномерную партию волокна на питающем транспортере машины (03). действие разрыхления и смешивания достигается главным барабаном (04) и 3 парами рабочих валиков (05). разрыхленные волокна затем отсасываются воздухом (06) к последующей по ходу процесса машине.

CN 通过纤维凝聚器(01)或旋风分离器 将纤维物料喂入和毛机(也可采用自动喂料机直接喂料),由储料仓(02) 收集后将物料均匀喂到设备(03)的 喂料平帘上. 和毛机上的开松锡林 (04)和三对工作辊(05)对物料进行 开松和混合. 开松后的物料经过转 移机构(06)输送到下一个工序设备

Carding willow

Carda lupo

Lobo carda

Випальная машина

和毛机



TECHNICAL DETAILS

- EN**
- Working width: 1000 to 1800 mm
 - Process of new or regenerated fibers: production capacity up to 2500 kg/hour
 - The machine features: steel drum (diameter 1000 mm) and 3 pairs of workers and strippers with special wire covering high degree of fiber opening and blending
 - Material feeding from cyclone, feed condenser or automatic feeder.
 - Adjustable rotation speed of the main cylinder, depending on the type of fibers being processed
 - Profiled metal wire to minimise fiber breaking/shortening
- IT**
- Larghezza di lavoro: da 1000 a 1800 mm
 - Trattamento fibre nuove o rigenerate: fino a 2500 kg/ora
 - Macchina dotata di tamburo in acciaio (diam.1000 mm) e 3 coppie di cilindri lavoratori e spogliatori con speciale guarnizione per ottenere un alto grado di apertura e mescolatura delle fibre
 - Alimentazione da ciclone, da condensatore o direttamente da caricatore
 - Velocità rotazione tamburo principale regolabile in funzione delle fibre in lavorazione
 - Punta metalliche sagomate per minimizzare la rottura delle fibre lunghe
- ES**
- Ancho de trabajo: de 1000 a 1800 mm
 - tratamiento fibras nuevas o regeneradas: hasta 2500 kg/ hora
 - máquina dotada de tambor en acero (diam.1000 mm) y 3 pares de cilindros trabajadores y limpiadores revestidos con guarnición para obtener un alto grado de apertura y mezclado de las fibras
 - alimentación mediante ciclón, condensador o directamente desde cargador
 - velocidad de rotación tambor principal regulable en función de las fibras en trabajo
 - puntas metálicas con forma para minimizar la rotura de fibras largas
- RU**
- рабочая ширина: от 1000 до 1800 мм
 - обработка нового или восстановленного волокна: до 2500 кг/час
 - характеристики машины: стальной барабан (диам.1000 мм) и три пары рабочих и съемных валиков с покрытием из специальной пыльчатой гарнитуры, гарантирующие высокую степень раскрытия и смешивания волокна питание с помощью аппарата циклонного типа, конденсором питания, или непосредственно автоматическим питателем
 - скорость вращения главного барабана регулируется в зависимости от типа обрабатываемого волокна профилированная пыльчатая лента для минимизации обрывности/укорочения волокна
- CN**
- 工作幅宽:1000 毫米 – 1800毫米
 - 新纤维或再生纤维加工能力: 最高达2500公斤/时
 - 开松锡林为钢质(直径1000毫米),三对工作辊及剥毛
 - 辊上覆盖特殊齿条,保证良好开松度和混合度
 - 供料方式包括旋风分离器, 纤维凝聚器,或自动喂料机
 - 直接喂入
 - 根据在制纤维原料特点,可以调节开松锡林转速
 - 具有特殊外形设计的开松齿条使纤维断裂/截短程度
 - 最小化